

Résumé séance 8 mars 2024 : Les Périphéries, le Centre et les Femmes

Andrée-Anne Kekeh-Dika nous entraîne sur la piste de Jamaica Kincaid, autrice inclassable née à Antigua - une petite île des Caraïbes devenue indépendante en 1981-, mais qui s'installa rapidement aux États-Unis. Cette petite île pauvre où Kincaid (un pseudonyme) est rarement revenue, reste en filigrane du travail de l'autrice. L'œuvre de J. Kincaid est bien connue en France pour ses premiers ouvrages, perçus comme des romans et qui ont fait l'objet de traductions. L'un d'entre eux (*My Brother* 1997) a même obtenu le prix Fémina en 2000. Cette œuvre navigue en fait entre littérature, histoire et géographie.

Kincaid est une autrice qui installe le « bord » (plutôt que « la périphérie ») au centre et qui s'intéresse à des sujets apparemment simples, comme une robe, une note de frais, des objets apparemment accessoires, pour aborder de grandes problématiques de manière oblique (ainsi le nom Jamaica fait penser à la Caraïbe, mais pas directement à Antigua), déstabilisant les hiérarchies et la langue dominantes par le détail, le déplacement des codes. Andrée-Anne Kekeh-Dika se penche particulièrement sur des textes plus récents de J. Kincaid qui n'ont pas été traduits et relèvent de l'essai (autobiographique en particulier), soit *My Garden Book* en 2001 et en 2005 *Among Flowers : A Walk in the Himalayas*, où elle raconte entre autres ses voyages avec des botanistes. Outre ces essais, J. Kincaid a aussi travaillé au *New Yorker* pour la rubrique « The Talk of the Town », comme pigiste puis comme journaliste, des textes « mineurs », mais également à redécouvrir, édités sous le titre *Talk Stories*.

Margaux Lardet présente ensuite une communication qui aborde la question des maisons de poupée dans le contexte de l'Empire britannique. Les maisons de poupée apparaissent à la fin du XVIIe siècle et le phénomène persiste jusqu'à la fin du XIXe siècle. Au début, jusqu'en 1780, ces maisons ont la taille de grandes armoires ; ce sont des objets énormes parfois taillés dans le noyer et destinés à des femmes adultes. Après 1790, la production se commercialise et les maisons, plus petites, sont destinées à un public enfantin. Ces objets à la marge sont pleinement dédiés aux femmes puis filles et les émancipent des objets

masculins (maquettes de bateaux ou cabinets de curiosités).

Ces maisons se trouvent aujourd'hui plutôt dans des collections privées. Des

années 1680 à 1760, les maisons sont commandées par des propriétaires nobles puis les propriétaires sont plutôt en périphérie des villes, ce sont aussi des marchands tels les Lethieullier venus de Flandres. Ces familles sont liées au commerce colonial tels John Foster. Les femmes et les petites filles, en s'occupant des maisons, développent leurs compétences genrées (bricolage domestique comme le collage), mais entrent également dans le monde impérial à travers les matières utilisées qu'elles s'approprient, bois d'acajou et porcelaine de Chine.

La discussion a aussi porté sur le rapport de la marge, du bord, au centre dans les deux présentations, depuis un point de vue littéraire ou un point de vue de culture matérielle

Lors de la partie questions-réponses, l'assistance s'est interrogée sur la différence entre un discours savant aujourd'hui sur ces maisons en France et en Grande-Bretagne et comment on parle de ces objets selon les cultures scientifiques nationales. Une autre interrogation a porté sur la possibilité de trouver des maisons de poupée au sein même des colonies, loin du centre impérial, et ce que de telles découvertes pourraient apporter. Enfin on s'est posé la question de savoir ce qu'il fallait penser d'une possible émancipation féminine à travers ces maisons, qui valorisent la femme et la fillette bourgeoises tout en les reléguant dans la sphère domestique et en les impliquant dans un processus d'acceptation de l'impérialisme et

Bibliographie Andrée-Anne Kekeh-Dika

Bigot, Corinne, A.A. Kekeh, N. Setti, K.J. Wallart, dir. Jamaica Kincaid as Crafter and Grafter: Agency, Practice, Interventions *Wagadu Journal* (2018), *Wagadu, A Transnational Journal*, n° 19 Cortland University.

Bhabha, Homi, 1990, "The Third Space" Interview with Homi Bhabha (Jonathan Rutherford) in Jonathan Rutherford, dir. *Identity. Community, Culture, Difference*. Londres, Lawrence & Wishart, 207-221.

Boyce Davies, Carole, 2013, *Caribbean Spaces: Escape Routes from Twilight Zones*, Urbana, Champlain, ILL, University of Illinois Press.

Casanova, Pascale, 1999, Paris, Éditions du Seuil.

Glissant Edouard, 1990, *Poétique de la relation*, Paris, Gallimard.

Kincaid, Jamaica, 1999, *My Garden* (Book), New York: Farrar, Straus and Giroux.

Marbeuf, Olivier, 2022, *Suites décoloniales. S'enfuir de la plantation*. Rennes : Editions du commun.

Nancy Jean-Luc, 2008, *Corpus*, trans, Richard A, Rand, New York, Fordham University Press.

des produits coloniaux. La discussion a aussi porté sur le rapport de la marge, du bord, au centre dans les deux présentations, depuis un point de vue littéraire ou un point de vue de culture matérielle, notant les nombreux échos entre les deux approches, chez une autrice, et chez des femmes et fillettes, qui négocient leur place, mais dans des situations très différentes. La question de la construction et de l'héritage colonial, et du positionnement de femmes – liées à l'entreprise coloniale par la marge pour les unes, œuvrant à trouver son terreau dans son héritage complexe pour Kincaid – tisse des liens de continuité et de rupture entre des créations en apparence très différentes.

Bibliographie Margaux Lardet

Alayrac-Fielding, Vanessa. *La Chine dans l'imaginaire anglais des Lumières*. Paris: Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2016.

Barczewski, Stephanie L. *Country Houses and the British Empire, 1700-1930*. Manchester: Manchester University Press, 2014.

Broomhall, Susan, and Jennifer Spinks. 'Imagining Domesticity in Early Modern Dutch Dolls' Houses'. In *Early Modern Women in the Low Countries*, 99–122. London: Routledge, 2011.

Fennetaux, Ariane. 'Female Crafts: Women and Bricolage in Late Georgian Britain, 1750-1820'. In *Women and Things, 1750-1950: Gendered Material Strategies*, edited by Maureen Daly Goggin and Beth Fowkes Tobin, 91–108. Farnham: Ashgate, 2009.

Kriz, Kay Dian. *Slavery, sugar, and the culture of refinement: picturing the British West Indies, 1700-1840*. New Haven: Yale University Press, 2008.